EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro právní záležitosti

Adlib Express Watermark

2007/0236(CNS)

3. 6. 2008

STANOVISKO

Výboru pro právní záležitosti

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu rámcového rozhodnutí Rady, kterým se mění rámcové rozhodnutí 2002/475/SVV o boji proti terorismu
(KOM(2007)0650 – C6-0466/2007 – 2007/0236(CNS))

Navrhovatel: Luis de Grandes Pascual

Adlib Express Watermark

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Rámcové rozhodnutí 2002/475/SVV bylo svého času významným mezníkem v boji proti terorismu v EU. Díky němu došlo ke sjednocení definice terorismu ve všech členských státech i trestů za příslušné trestné činy. Komise předložila návrh úpravy uvedeného rozhodnutí, ***jehož cílem je aktualizovat tento právní nástroj, a to zejména s úmyslem vytvořit vhodný právní rámec pro otázku počítačového terorismu.*** Návrh Komise doplňuje původní znění o tři trestné činy:

- podněcování ke spáchání teroristického trestného činu,
- nábor pro terorismus,
- výcvik k terorismu.

Návrh Komise se z velké části zakládá na Úmluvě Rady Evropy o prevenci terorismu, která mimo jiné zahrnuje tyto tři typy trestných činů. Ačkoli to není na první pohled zřejmé, ***představuje zahrnutí těchto tří trestných činů nezpochybnitelný pokrok*****,** protože rozšiřuje oblast působnosti rámcového rozhodnutí:

- za prvé, ***definice „teroristické činnosti" uvedená v rámcovém rozhodnutí je širší a ucelenější*** než definice vyplývající z úmluvy Rady Evropy. Žádná z úmluv OSN, na které tato úmluva odkazuje, například nezahrnuje použití střelných zbraní, jehož obětí je civilní obyvatelstvo (týkají se pouze výbušnin[1]), a

- za druhé, ***rámcové rozhodnutí představuje velmi ucelený právní nástroj, který zahrnuje např. systém sankcí,*** jenž by se automaticky použil v případě tří výše uvedených typů trestných činů.

Nicméně ***je zásadní, aby členské státy Úmluvu Rady Evropy o prevenci terorismu co nejdříve ratifikovaly*****,** neboť souběžné a propojené používání obou nástrojů by občanům EU i občanům členských států Rady Evropy poskytlo maximální záruky.

Co se týče ochrany lidských práv a základních svobod, je třeba hned na počátku konstatovat, že při stávajícím právním rámci jsou tato práva, a zejména právo na svobodu projevu a sdružování v plném rozsahu zaručena, ať už na úrovni rámcového rozhodnutí (čl. 1 odst. 2), Evropské unie (článek 6 Smlouvy o Evropské unii a Listina základních práv Evropské unie), či v rámci evropské Úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, jejímiž zásadami a jurisdikcí se EU řídí. ***Je taktéž třeba rámcové rozhodnutí upřesnit kladením většího důrazu na svobodu projevu a sdružování a uvedením citací z Listiny základních práv. Je však nutno připomenout, že právní systém EU zakotvuje ochranu lidských práv v plném rozsahu.*** Jakýkoli pokus postavit do protikladu boj proti terorismu a ochranu lidských práv (náznak toho, že proti terorismu lze bojovat pouze při současném porušování lidských práv) je třeba naprosto vyloučit: ***nejzásadnějším odůvodněním boje proti terorismu je ochrana lidských práv***, přičemž tyto cíle nejsou ani zdaleka neslučitelné. Taková dichotomie je uměle vytvořená, z právního hlediska nesprávná a politicky nebezpečná.

Adlib Express Watermark

[1] viz příloha úmluvy Rady Evropy

Dokument dále navrhuje, aby pokud jde o výcvik k terorismu, byl za trestný čin považován i pokus o něj, protože je skutečně možné odhalit a narušit výcvikovou infrastrukturu před tím, než dojde k jejímu využití, a tuto možnost je třeba vzít v úvahu.

Ve výsledku lze návrh Komise považovat za vhodný, i když poskytuje prostor ke zlepšení, neboť představuje významný pokrok při zvyšování účinnosti boje proti terorismu v EU. Je třeba zdůraznit, že návrh Komise by nejen umožnil členským státům bojovat s počítačovým terorismem, ale také ***čelit jakémukoli druhu veřejného sdělení, které by představovalo podněcování či schvalování terorismu prostřednictvím jakéhokoli sdělovacího prostředku a na jakémkoli místě.***

Na základě výše uvedených důvodů, s výjimkou změn navrhovaných v tomto stanovisku, je třeba návrh Komise podpořit.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro právní záležitosti vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh rozhodnutí – pozměňující akt
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4 a) Ačkoli prioritou je boj proti počítačovému terorismu, je třeba rovněž definovat trestný čin podněcování ve všech členských státech EU, neboť je nezbytné čelit jakémukoli druhu veřejného sdělení, které by představovalo podněcování či schvalování terorismu prostřednictvím jakéhokoli sdělovacího prostředku a na jakémkoli místě.

Pozměňovací návrh 2

Návrh rozhodnutí – pozměňující akt
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(12 a) Změny obsažené v současném návrhu doplňují Úmluvu Rady Evropy o

Adlib Express Watermark

prevenci terorismu ze dne 16. května 2005, a proto, souběžně se vstupem stávajícího rozhodnutí v platnost, je nezbytné, aby všechny členské státy tuto úmluvu ratifikovaly.

Odůvodnění

Zahrnutí trestných činů zakotvených v Úmluvě Rady Evropy do právního rámce EU, přesněji do rámcového rozhodnutí 475/2002, představuje nezpochybnitelný pokrok tím, že by tyto trestné činy byly začleněny do souhrnnějšího právního rámce. Nicméně je zásadní, aby členské státy tuto úmluvu co nejdříve ratifikovaly, neboť tato nemůže být rámcovým rozhodnutím nahrazena. Souběžné používání obou nástrojů zajistí lepší ochranu před terorismem jak v EU, tak ve třetích zemích, které jsou členskými státy Rady Evropy.

Pozměňovací návrh 3

Návrh rozhodnutí – pozměňující akt
Čl. 1 – bod -1 (nový)
Rozhodnutí 2002/475/SVV
Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	-1. V článku 1 se odstavec 2 nahrazuje tímto:
	„2. Stávající rámcové rozhodnutí nemůže mít za následek změnu povinnosti dodržovat základní práva a právní zásady zakotvené v článku 6 Smlouvy o EU *a práva zahrnutá v Listině základních práv Evropské unie, zejména pokud jde o právo na svobodu sdružování a projevu“*.

Odůvodnění

Je třeba aktualizovat čl. 1 odst. 2 rámcového rozhodnutí, a sice doplněním o odkaz na Listinu základních práv Evropské unie. Z tohoto důvodu je třeba se zaměřit na obě základní svobody, které by mohly utrpět nesprávnou interpretací rámcového rozhodnutí: právo na svobodu sdružování a projevu.

Adlib Express Watermark

Pozměňovací návrh 4

Návrh rozhodnutí – pozměňující akt
Čl. 1 – bod 2
Rozhodnutí 2002/475/SVV
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
„Každý členský stát přijme nezbytná opatření, aby zajistil trestnost pokusu o spáchání trestného činu uvedeného v čl. 1 odst. 1 a článku 3 s výjimkou držby, jak je uvedeno v čl. 1 odst. 1 písm. f) a trestných činů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. i) a čl. 3 odst. 2 písm. a) ***až c)***.“	„Každý členský stát přijme nezbytná opatření, aby zajistil trestnost pokusu o spáchání trestného činu uvedeného v čl. 1 odst. 1 a článku 3 s výjimkou držby, jak je uvedeno v čl. 1 odst. 1 písm. f) a trestných činů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. i) a čl. 3 odst. 2 písm. a) ***a b)***.“

Odůvodnění

Pokus o výcvik je třeba považovat za trestný čin ve všech členských státech EU. Existuje reálná a proveditelná možnost odhalení a narušení výcvikové infrastruktury, aniž by došlo k jejímu využití, což je třeba vzít v úvahu.

Adlib Express Watermark

POSTUP

Název	Boj proti terorismu
Referenční údaje	KOM(2007)0650 – C6-0466/2007 – 2007/0236(CNS)
Příslušný výbor	LIBE
Výbor, který zaujal stanovisko Datum oznámení na zasedání	JURI 11.12.2007
Navrhovatel Datum jmenování	Luis de Grandes Pascual 19.12.2007
Projednání ve výboru	8.4.2008 28.5.2008
Datum přijetí	29.5.2008
Výsledek závěrečného hlasování	+: 20 –: 0 0: 0
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Carlo Casini, Bert Doorn, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Piia-Noora Kauppi, Katalin Lévai, Antonio Masip Hidalgo, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Diana Wallis, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
Náhradník(ci) přítomný(í) při závěrečném hlasování	Sharon Bowles, Luis de Grandes Pascual, Sajjad Karim, Georgios Papastamkos, Jacques Toubon

Adlib Express Watermark